



**Zmluva o spolupráci
č. Z-892/B/2023**

uzatvorená v zmysle ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka /ďalej len „**Zmluva**“/

Zmluvná strana 1: **Slovenské národné divadlo**
sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
zastúpené: Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND
Nina Poláková, riaditeľka Baletu SND
IČO: 00 164 763
IČ pre DPH: SK 2020829954
Bankové spojenie:

/ďalej len: „**SND**“/

a

Zmluvná strana 2: **Rakúske kultúrne fórum**
sídlo: Astoria Palace, Hodžovo námestie 1/A, 8111 06 Bratislava
zastúpené: Mag. Brigitte Trinkl, riaditeľka
IČO: 51272741
DIČ: 2022758837
Bankové spojenie:

/ďalej len: „**partner**“/

/ďalej spolu ako: „**zmluvné strany**“/

Preambula

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorej základným predmetom činnosti je v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších predpisov rozvoj národnej divadelnej kultúry, ktorú prezentuje aj v zahraničí, umelecká príprava a verejné predvedenie hudobnodramatických, dramatických a tanečných diel, vykonávanie vlastnej sprostredkovateľskej činnosti, ako aj vyvíjanie ďalších významných kultúrnych aktivít. V zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.07.2014, číslo: MK-2245/2014-110/12966 v znení neskorších zmien a dodatkov vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, vykonáva v zmysle čl. II písm. g) okrem iného aj ďalšie aktivity podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.
2. Rakúske kultúrne fórum je kultúrnym oddelením Rakúskeho veľvyslanectva v Bratislave, ktoré reprezentuje rakúsku kultúru, umenie a vedu, zintenzívňuje dialóg medzi rakúskymi a slovenskými umelcami v oblasti kultúry, organizuje rôzne umelecké a vedecké podujatia.
3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri projekte, inscenácii Baletu SND – **Umenie pre život**.
4. Partner nemá postavenie spoluorganizátora inscenácie podľa tejto Zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava podmienok spolupráce zmluvných strán na projekte, t.j. inscenácii Baletu SND – Umenie pre život s plánovanou premiérou dňa **13. a 14. 10. 2023** v sále opery a baletu v novej budove SND /ďalej len „projekt“/.
2. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce svoje plnenia špecifikované v tejto Zmluve. Každá zo zmluvných strán nesie zodpovednosť za svoje záväzky vyplývajúce z povinností stanovených touto Zmluvou, ak táto zmluva nestanovuje niečo iné. Akékoľvek záväzky v súvislosti s tretími osobami vyplývajúce zo spolupráce podľa tejto Zmluvy, ktoré by zaväzovali druhú zmluvnú stranu, sa zmluvné strany zaväzujú dohodnúť vopred.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. SND sa zaväzuje:

SND sa počas platnosti tejto Zmluvy zaväzuje propagovať, prezentovať, zverejňovať a/alebo medializovať Rakúske kultúrne fórum na Slovensku, a to v rámci svojej činnosti spočívajúcej v realizácii galakonzertu Umenie pre život nasledujúcim spôsobom:

1. propagácia Rakúskeho kultúrneho fóra v bulletine galakonzertu Umenie pre život, konkrétne uvedenie loga inštitúcie s popisom *S podporou Rakúskeho kultúrneho fóra* pri vystupujúcich umelcoch reprezentujúcich Viedenský štátny balet – umelcov Davide Dato a Liudmila Kononova
2. uvedenie Rakúskeho kultúrneho fóra ako partnera na webovej stránke SND pri informáciách o galakonzerte Umenie pre život s popisom *S podporou Rakúskeho kultúrneho fóra*
3. uvedenie loga Rakúskeho kultúrneho fóra na obrazovkách vo foyeri SND
4. uvedenie loga Rakúskeho kultúrneho fóra v príspevku na sociálnych sieťach SND
5. poskytnúť dve vstupenky na galakonzert Umenie pre život, ktoré sa uskutoční dňa 13.10.2023

2. Partner sa zaväzuje:

1. poskytnúť SND všetky informácie potrebné na účel plnenia záväzku SND podľa Článku 2, bod 1 tejto Zmluvy
2. zabezpečiť propagáciu podujatia Umenie pre život prostredníctvom webovej stránky Rakúskeho kultúrneho fóra, ako aj prostredníctvom vlastného newsletteru

Článok III

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady pri zabezpečovaní plnení podľa článku II tejto Zmluvy.
2. Partner sa zaväzuje uhradiť SND náklady na prípravu podujatia Umenie pre život vo výške **500,- EUR s DPH** (slovom: **päťsto eur**) na základe faktúry, vystavenej SND po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy so splatnosťou pätnástich (15) dní od doručenia faktúry partnerovi.

Článok IV

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, po dobu splnenia záväzkov podľa tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť na základe dohody zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
3. Odstúpiť od Zmluvy je možné ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom nasledujúcim po doručení odstúpenia od Zmluvy. Odstúpením nie je dotknutý nárok na náhradu škody poškodenej zmluvnej strany.

4. V prípade zrušenia Podujatia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. pandémie), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá zmluvná strana poniesie vlastné náklady súvisiace s projektom.

Článok V **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto Zmluvou sa nezakladá združenie podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.
2. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto Zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, dva (2) pre SND a dva (2) pre partnera.
4. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
5. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto Zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 2023

V Bratislave dňa 2023

.....
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

.....
Mag. Brigitte Trinkl
riaditeľka Rakúskeho kultúrneho fóra

.....
Nina Poláková
riaditeľka Baletu SND